

**ADQUISICIÓN DEL LENGUAJE Y APRENDIZAJE DE L2****1.- Datos de la Asignatura**

Código	304070	Plan	2013	ECTS	5.0
Carácter	Obligatoria	Curso	Todos	Periodicidad	1 semestre
Área	Lingüística General				
Departamento	Lengua Española				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	<a href="https://studium.usal.es/">https://studium.usal.es/</a>			

**Datos del profesorado**

Profesor Coordinador	Olga Ivanova	Grupo / s	Único
Departamento	Lengua Española		
Área	Lingüística General		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Palacio de Anaya, despacho nº 207		
Horario de tutorías	Martes 9-12, miércoles 9-12		
URL Web	<a href="https://diarium.usal.es/olgaivanova/">https://diarium.usal.es/olgaivanova/</a>		
E-mail	<a href="mailto:olga.ivanova@usal.es">olga.ivanova@usal.es</a>	Teléfono	923294445, Ext. 1779

**2.- Sentido de la materia en el plan de estudios**

Bloque formativo al que pertenece la materia
Fundamentación teórica y conceptual.
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.
La asignatura forma parte de un bloque de asignaturas teórico-prácticas que se detienen en los diferentes niveles de la competencia comunicativa.
Perfil profesional.
Esta asignatura constituye parte de la formación que conduce a los perfiles profesionales del título: enseñanza universitaria, enseñanza no universitaria, investigación lingüística o filológica, trabajo en editoriales, asesoramiento lingüístico, industria de la cultura, gestión de patrimonio lingüístico y cultural, medios de comunicación, administraciones públicas,

asesoramiento cultural y otros (gestión de recursos humanos, relaciones internacionales, etc.)
--

### 3.- Recomendaciones previas

Al tratarse de una asignatura obligatoria, forma parte del Plan de Estudios oficial del Máster y se imparte de modo coherente con las demás materias del título.

Asignaturas que se recomienda haber cursado
---

Sin recomendaciones
---------------------

Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente
--

Sin recomendaciones
---------------------

Asignaturas que son continuación
----------------------------------

Sin recomendaciones
---------------------

### 4.- Objetivos de la asignatura

- Dominar los conceptos fundamentales de la lingüística aplicada y la psicolingüística, con especial énfasis en los procesos de adquisición del lenguaje y el aprendizaje de lenguas.
- Conocer las diferencias neurocognitivas, psicosociales y afectivo-emocionales de los procesos de adquisición del lenguaje, por un lado, y de aprendizaje de lenguas, por el otro.
- Adquirir conocimientos y destrezas para analizar perfiles lingüísticos de hablantes, con el fin de determinar el origen de fenómenos lingüísticos que manifiestan durante el aprendizaje de L2/LE.
- Conocer y saber analizar el conjunto de factores externos e internos que influyen en el desarrollo lingüístico del hablante y en los procesos de aprendizaje de lenguas.
- Saber aplicar los conocimientos sobre la adquisición del lenguaje y el aprendizaje de lenguas en diferentes contextos educativos, con especial atención al aula ELE.
- Desarrollar una actitud científica ante la diversidad de perfiles lingüísticos que pueden formar una clase de EL2/ELE.
- Saber manejar literatura científica especializada para analizar casos reales de aprendices de L2/LE.

El objetivo de esta asignatura es introducir a los estudiantes en los principales conceptos de desarrollo lingüístico de los hablantes, tanto en su lengua nativa como en una segunda lengua o en una lengua extranjera. Los procesos de adquisición del lenguaje, vinculados al desarrollo de la primera lengua, y de aprendizaje de lenguas, vinculados a entornos, exposición y etapas de maduración distintos, implican diferentes tipos de memoria y se almacenan en la mente de los hablantes de forma diferente. En esta asignatura, se explicarán dichas diferencias con atención a fenómenos como el periodo crítico, el monolingüismo y el bilingüismo nativos, y el sustrato neurocognitivo de la función lingüística, para introducir posteriormente a los alumnos en cuestiones relacionadas con el aprendizaje de segundas lenguas o lenguas extranjeras. Para afrontarlas, se tratarán temas como el tipo y la duración de exposición, la tipología del entorno y

el modo de aprendizaje, así como cuestiones de corte psicolingüístico de importancia en la didáctica de EL2/ELE: la motivación, el componente afectivo-emocional o la seguridad sociolingüística. El fin último de esta asignatura es dotar a los alumnos de conocimientos teóricos suficientes para que puedan llevar a la práctica la evaluación de los perfiles de los alumnos de EL2/ELE como hablantes y adaptar sus aulas a las características lingüísticas de los aprendices. Para ello, gran parte de la asignatura se dedicará a la práctica y análisis de casos reales, con el fin de que los alumnos se familiaricen con conceptos como la *interlengua*, las *interferencias lingüísticas* o la *fossilización*. En definitiva, el objetivo fundamental de la asignatura es estudiar el contraste entre la adquisición de una primera lengua, tanto en modalidad monolingüe como en modalidad bilingüe, y el aprendizaje de una segunda lengua en diferentes contextos de aprendizaje y bajo efecto de diferentes factores sociolingüísticos y psicolingüísticos.

## 5.- Contenidos

**Tema 1.** El lenguaje humano y las lenguas. El origen del lenguaje y el origen de la capacidad para aprender lenguas.

**Tema 2.** La adquisición del lenguaje y de la primera lengua. El bilingüismo y su tipología. Las lenguas de herencia.

**Tema 3.** El aprendizaje de segundas lenguas y lenguas extranjeras. Contextos y perfiles de aprendiz de L2/LE

**Tema 4.** Factores sociolingüísticos y cognitivos en el aprendizaje de L2/LE.

**Tema 5.** El aprendizaje de L2/LE: aspectos generales y niveles lingüísticos. La interlengua.

**Tema 6.** Análisis práctico del aula en la evaluación de la competencia lingüística y factores de aprendizaje de L2/LE.

## 6.- Competencias a adquirir

### Generales/Básicas.

**CG1.** Capacidad para aprender de forma autónoma

**CG2.** Capacidad para obtener y manejar información compleja (información bibliográfica, digital, etc.)

**CG3.** Capacidad de crítica y autocrítica

**CG4.** Capacidad de análisis y de síntesis

**CG5.** Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica

**CG6.** Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos

**CG7.** Desarrollo de las capacidades de expresión oral y escrita

**CB1.** Capacidad de aplicar los conocimientos adquiridos en otros ámbitos de estudio

**CB6.** Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación

**CB7.** Aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio

**CB9.** Comunicar las conclusiones –y los conocimientos y razones últimas que las sustentan– a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades

**CB10.** Poseer las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo

#### **Específicas.**

**CE1.** Conocer conceptos e ideas relativos al aprendizaje y la enseñanza de segundas lenguas, específicamente del español en todos sus niveles de análisis

**CE2.** Conocer conceptos que definen la adquisición de lenguaje y el aprendizaje de lenguas como procesos paralelos, pero no siempre coincidentes

**CE3.** Adquirir herramientas y habilidades para llevar a cabo el análisis de perfiles de hablantes con el fin de adaptar el proceso de enseñanza-aprendizaje a sus necesidades

**CE4.** Desarrollar conciencia crítica ante la diversidad cognitiva y sociolingüística del aula y adoptar una postura científica en la elaboración de programas didácticos

**CE5.** Manejo de fuentes de investigación en la adquisición del lenguaje y el aprendizaje de lenguas

#### **Transversales.**

**CT1.** Capacidad para aplicar los conocimientos adquiridos

**CT2.** Capacidad para el trabajo autónomo individual y en grupo

**CT3.** Planificación y gestión del tiempo

## **7.- Metodologías docentes**

La docencia combinará los siguientes procedimientos:

### **1. Actividades introductorias**

- Presentación de la asignatura
- Presentación del modo de funcionamiento de la asignatura

### **2. Actividades teóricas**

- Sesiones magistrales
- Eventos y actividades científicas organizadas por el programa del Máster

### **3. Actividades prácticas guiadas**

- Prácticas en el aula

- Lecturas
- Seminarios
- Exposiciones
- Debates

**4. Atención personalizada**

- Tutorías en grupo
- Tutorías individualizadas
- Actividades de seguimiento on-line

**5. Actividades prácticas autónomas**

- Preparación de lecturas
- Preparación de prácticas y ejercicios
- Trabajos
- Resolución de problemas
- Estudio de casos

**6. Pruebas de evaluación**

- Pruebas objetivas de desarrollo
- Pruebas prácticas

**8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes**

	Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
	Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Actividades introductorias	2			2
Sesiones magistrales	10			10
Eventos científicos				
Prácticas	• En aula	4		4
	• En el laboratorio			
	• En aula de informática			
	• De campo			
	• De visualización (visu)			
Practicum				
Prácticas externas				
Seminarios	2		4	6
Exposiciones	6		20	26
Debates				
Tutorías	12			12
Actividades de seguimiento online		8	13	21
Preparación de trabajos	10	4	13	27
Trabajos				
Resolución de problemas				
Estudio de casos				
Fosos de discusión				
Pruebas objetivas tipo test				
Pruebas objetivas de preguntas cortas				
Pruebas de desarrollo	4		13	17
Pruebas prácticas				
Pruebas orales				
<b>TOTAL</b>	<b>50</b>	<b>12</b>	<b>63</b>	<b>125</b>

## 9.- Recursos

### Libros de consulta para el alumno

Forma parte de los contenidos obligatorios de la asignatura la lectura de **1 artículo científico**, cuyos datos y texto completo se facilitarán al principio del curso académico.

### FUENTES DE CONSULTA BÁSICA:

GEESLIN, Kimberly L. (2014). *The Handbook of Spanish Second Language Acquisition*. Oxford: Wiley Blackwell.

SANTIAGO GUERVÓS, Javier de y Jesús FERNÁNDEZ GONZÁLEZ (2017). *Fundamentos para la enseñanza del español como 2/L*. Madrid: Arco Libros.

### FUENTES PARA CONSULTA ESPECÍFICA: ADQUISICIÓN L1

DE HOUWER, Annick (2009). *Bilingual First Language Acquisition*. Clevedon: Multilingual Matters.

FERNÁNDEZ PÉREZ, Milagros (2004). Adquisición del lenguaje y componentes de la lengua. *Actas del V Congreso de Lingüística General*, pp. 71.89. Madrid: Arco Libros (disponible en: <https://minerva.usc.es/xmlui/handle/10347/13291>)

JEDYNAK, Malgorzata (2009). *Critical Period Hypothesis Revisited. The Impact of Age on Ultimate Attainment in the Pronunciation of a Foreign Language*. Bern: Peter Lang.

LUST, Barbara C. (2006). *Child Language: Acquisition and Growth*. Cambridge: Cambridge University Press.

MARISCAL, Sonia y Pilar GALLO (2014). *Adquisición del lenguaje*. Madrid: Síntesis.

SIGLETON, David y Lisa RYAN (2004). *Language Acquisition: the Age Factor*. Clevedon: Multilingual Matters.

SILVA-CORVALÁN, Carmen (2014). *Bilingual Language Acquisition: Spanish and English in the First Six Years*. Cambridge: Cambridge University Press.

### FUENTES PARA CONSULTA ESPECÍFICA: APRENDIZAJE L2/LE

BAILINI, Sonia (2016). *La interlengua de lenguas afines. El español de los italianos, el italiano de los españoles*. Milano: LEL.

BARBIERI DURAO, Adja B.A. (2007). *La interlengua*. Madrid: Arco Libros.

GABRYS-BARKER, Danuta y Joanna BIELSKA (eds.) (2013). *The Affective Dimension in Second Language Acquisition*. Clevedon: Multilingual Matters.

HAN, ZhaoHong (2004). *Fossilization in Adult Second Language Acquisition*. Clevedon: Multilingual Matters.

HAN, ZhaoHong y Elaine TARONE (eds.) (2014). *Interlanguage. Forty years later*. Amsterdam: John Benjamins.

LORENZO, Francisco (2006). *Motivación y segundas lenguas*. Madrid: Arco Libros.

NOGUEROLES LÓPEZ, Marta y Ana BLANCO CANALES (2018). *Las estrategias de aprendizaje de segundas lenguas*. Madrid: Arco Libros.

PAVLENKO, Aneta (2007). *Emotions and Multilingualism*. Cambridge: CUP.

ROBINSON, Peter (ed.) (2012). *The Routledge Encyclopedia of Second Language Acquisition*. London: Routledge.

SÁNCHEZ RUFAT, Anna (2015). Análisis contrastivo de interlingua y corpus de aprendientes: precisiones metodológicas. *Pragmalingüística* 23, 191-210.

#### **FUENTES PARA CONSULTA ESPECÍFICA: VARIAS CUESTIONES**

BLANCA PÉREZ, Beatriz y Elvira MENDOZA LARA (2012). Lenguaje y adopción internacional: una revisión de la literatura actual. *Revista de Logopedia, Foniatría y Audiología* 32(1), 14.20.

IVANOVA, Olga (2019). 'My child is a perfect bilingual': Cognition, Emotions, and Affectivity in Heritage Language Transmission. *Languages* 44 (disponible en: <https://www.mdpi.com/2226-471X/4/2/44>)

MONTRUL, Silvina (2015). *The Acquisition of Heritage Languages*. Cambridge: CUP.

PAREDES DUARTE, María Jesús (2020). El aprendizaje de lenguas desde una perspectiva neurolingüística. *International Bulletin of Applied Linguistics* 1(2) (disponible en: <http://ojs.ual.es/ojs/index.php/IBAL/article/view/3449>)

POTOWSKI, Kim (ed.) (2018). *The Routledge Handbook of Spanish as a Heritage Language*. New York: Routledge.

## 10.- Evaluación

### Consideraciones Generales

La evaluación gira en torno a cuatro tareas:

- Aprovechamiento del conocimiento teórico-práctico de la asignatura (CE1, CE2, CE3, CE4; CG1, CG2; CT1)
- Lecturas (CE 1, CE2, CE3, CE4, CE6; CG1, CG2, CG3, CG4, CG5; CT2)
- Trabajo en grupo reducido (CE1, CE3, CE4, CE5, CE6, CG1, CG2, CG3, CG4, CG6, CG7; CT1, CT2: CT3)

- Examen final (CE1, CE2, CE3, CE5; CG4, CG6, CG7, CB1; CT1; CT3)

**Criterios de evaluación**

1. Prueba escrita final	40%
2. Exposición en grupo reducido	40%
3. Análisis de lecturas	15%
4. Asistencia a taller	5%

**Instrumentos de evaluación**

- Evaluación de tareas prácticas en clase
- Evaluación de resolución de problemas y tareas realizadas de forma autónoma por el alumno
- Evaluación de tareas de curso preparadas individualmente y en grupo
- Evaluación de la participación activa en clases y seminarios
- Evaluación de las pruebas escritas en su vertiente teórica y práctica.

**METODOLOGIAS DE EVALUACION**

Metodología	Tipo de prueba a emplear	calificación
Examen final	Prueba escrita de análisis práctico	40%
Exposición en grupo	Trabajo corregido en grupo	45%
Análisis de lecturas	Cuestionarios y debate	15%
Asistencia a taller	Evaluación de la asistencia	5%
	Total	100%

**La recuperación se hace sobre los mismos métodos de evaluación y con la misma ponderación de calificación.**

**Recomendaciones para la evaluación.**

Se valorará la asistencia y participación activa en clase.  
Se penalizarán las demoras en la presentación de prácticas y trabajos.

**Recomendaciones para la recuperación.**

Recuperación a través de:

- realización de la prueba escrita de preguntas cortas
- revisión del trabajo colectivo realizado durante el curso
- revisión del trabajo individual realizado durante el curso

La ponderación de calificación es la establecida en los criterios, instrumentos y métodos de evaluación.